

Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Донецкий государственный университет»

Факультет иностранных языков
Кафедра английского языка для естественных и гуманитарных дисциплин



УТВЕРЖДАЮ
проректор

29 марта 2024 г.

П.А. Машаров

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

| | |
|---|--------------------------------|
| Укрупненная группа направлений подготовки | 37.00.00 Психологические науки |
| Программа высшего образования | Программа магистратуры |
| Направление подготовки | 37.04.01 Психология |
| Магистерская программа | Психология |
| Квалификация | Магистр |
| Форма обучения | Очная, очно-заочная |

Рабочая программа адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Донецк 2024

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» для обучающихся по направлению подготовки 37.04.01 Психология (Магистерская программа: Психология), составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 37.04.01 Психология, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 29 июля 2020 г. № 841, Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06 апреля 2021 г. № 245 (с изм. и доп.), в соответствии с учебным планом, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «ДонГУ» для набора 2024 года.

Разработчик:

Старший преподаватель кафедры английского языка
для естественных и гуманитарных дисциплин



Е.Ф. Князева

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
английского языка для естественных и гуманитарных дисциплин
Протокол от 26.03.2024 г. № 8

Заведующий кафедрой



Е.В. Филатова

СОГЛАСОВАНО:

Декан филологического факультета

28.03.2024 г.



Н.А. Ярошенко

Учебно-методическая комиссия филологического факультета.

Протокол от 27.03.2024 г. № 3.

Председатель



С.В. Руденко

Руководитель основной профессиональной
образовательной программы,

канд. психол. наук, доцент.

26.03.2024 г.



А.В. Гордеева

1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся, предшествующие и сопутствующие дисциплины, на которых основывается изучение данной:

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания и умения, которые были приобретены в процессе изучения иностранного языка на 1 курсе бакалавриата (профессиональная направленность изучаемого материала на иностранном языке открывает большие возможности для взаимодействия данной дисциплины с сопутствующими дисциплинами профессионального и специального циклов).

2. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Общая характеристика

| Наименование показателя | Значение показателя |
|---|---|
| Название образовательной программы | 37.04.01 Психология (профиль: Психология) |
| Шифр и название в соответствии с учебным планом | Б1.Б.ОД.1 Иностранный язык |
| Часть образовательной программы | Вариативная часть: выбор вуза |
| Количество зачетных единиц / всего часов | 3 / 108 |

2.2. Распределение часов по формам и периодам обучения

| Форма обучения | курс | семестр | Общее количество часов | | | | | Форма контроля |
|----------------|------|---------|------------------------|--------------|--------------|-----------------------------------|-------|----------------|
| | | | лекционных | лабораторных | практических | самостоятельной работы + контроль | всего | |
| Очная | 1 | 2 | – | | 28 | 80 | 108 | экзамен |
| Очная, всего | | | – | | | | | |
| Очно-заочная | 1 | 2 | – | | 8 | 100 | 108 | экзамен |

3. ЦЕЛИ ДИСЦИПЛИНЫ

Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования (бакалавриат).

Овладение студентами необходимым и достаточным уровнем владения иностранным языком для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, а также для дальнейшего обучения в магистратуре и проведении научных исследований в заданной области.

4. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ КОМПОНЕНТА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ, ИХ ИНДИКАТОРЫ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

4.1. Категория универсальных компетенций: коммуникация.

| Компетенции | Индикаторы | Результаты обучения |
|--|---|---|
| УК-4. Способен применять современные коммуникативные | УК-4. И-1. Выбирает коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в | УК-4.1.1. Владеет иностранным языком на уровне, необходимом и достаточном для общения в профессиональной среде. |

| | | |
|---|---|---|
| технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия | общении с деловыми партнерами на русском и/или иностранном(ых) языке(ах) | |
| | УК-4. И-3. Логически верно, аргументированно и ясно строит устную и письменную речь, публично представляет результаты профессиональной деятельности, ведет взаимодействие на иностранном(ых) языке(ах) в объеме лексического минимума для академического и профессионального взаимодействия | УК-4.3.1. Знает требования к композиционным особенностям, речевому (языковому) оформлению письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры УК-4.3.2. Владеет навыками самостоятельного составления письменного высказывания на социально-культурную, общенаучную, узкоспециальную тематику |

5. ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

| Темы | Вопросы темы |
|------------------------------------|---|
| 1. Sleep | Nobody knows why we sleep Normal sleep. Orthodox sleep. Paradoxical sleep, Bodily functions when we sleep Difficulty in sleeping Serious sleep problems |
| 2.Dream interpretation | Dreams and foreseeing Dreams of death worry many people Some other dream images |
| 3.Colouring our health | A dramatic effect of a colour on our health How different colours affect our health |
| 4.Fears and phobias | Expression “white with fear” Fear and feeling breathless Difference between childhood fear and fobia |
| 5.Two brains – two kinds of skills | What does the cortex look like? The functions of the left/right sides of the brain Discoveries made by Dr.Sperry |
| 6. BODY LANGUAGE | What is paralanguage? What does voluntary body language refer to? What did Iraneus Eibl-Eibesfeldt claim? Why is body language important? |

6. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Форма обучения – очная, курс – 1, семестр – 2

| Наименования разделов и тем | Количество часов | | | | |
|------------------------------------|------------------|--------|--------|-----|-------|
| | Лекц. | Лабор. | Практ. | СРС | Всего |
| 1. Sleep | – | - | 4 | 10 | 14 |
| 2.Dream interpretation | – | - | 4 | 10 | 14 |
| 3.Colouring our health | – | - | 5 | 15 | 20 |
| 4.Fears and phobias | – | - | 5 | 15 | 20 |
| 5.Two brains – two kinds of skills | – | - | 5 | 15 | 20 |
| 6. BODY LANGUAGE | – | - | 5 | 15 | 20 |
| ИТОГО ЗА СЕМЕСТР | – | - | 28 | 80 | 108 |

6.2.Форма обучения – очно-заочная, курс – 1, семестр – 2

| Наименования разделов и тем | Количество часов | | | | |
|------------------------------------|------------------|--------|--------|-----|-------|
| | Лекц. | Лабор. | Практ. | СРС | Всего |
| 1. Sleep | – | - | 1 | 15 | 16 |
| 2.Dream interpretation | – | - | 1 | 17 | 18 |
| 3.Colouring our health | – | - | 1 | 17 | 18 |
| 4.Fears and phobias | – | - | 1,5 | 17 | 20 |
| 5.Two brains – two kinds of skills | – | - | 1,5 | 17 | 18 |
| 6. BODY LANGUAGE | – | - | 2 | 17 | 18 |
| ИТОГО ЗА СЕМЕСТР | | | 8 | 100 | 108 |

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (СРЕДСТВА) ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

7.1. Контрольные вопросы

1. Difficulty in sleeping
2. Serious sleep problems
3. Dreams and foreseeing
4. Dreams of death worry many people
5. How different colours affect our health
6. Fear and feeling breathless
7. Difference between childhood fear and fobia
8. The functions of the left/right sides of the brain
9. Discoveries made by Dr.Sperry
10. Structure of arguments.
11. What is paralanguage?
12. What does voluntary body language refer to?
13. What did Iraneus Eibl-Eibesfeldt claim?
14. Why is body language important?

7.2. Темы презентаций/рефератов (или любые другие темы, интересующие студентов)

1. Psychology as a science of conscious experience. The nature of science
2. Analysis of consciousness
3. The functions of consciousness
4. Psychology and other sciences
5. What kind of science is psychology?
6. The subject-matter of psychology
7. Branches of psychology
8. Sensation and the nervous system

7.3. Образец содержания экзаменационного билета

БИЛЕТ № 1

1. Do the grammar test
2. Speak on the topic "Dream interpretation"
3. Write an essay on the given topic
4. Read the given text and do the tasks

Образец теста по грамматике

Choose the option to put in each sentence.

1. It's 5 o'clock. She ... tea.
a) has b) have c) is having d) having
2. My friend never ... basketball.
a) playing b) plays c) play d) am playing
3. Sorry, I can't. I ... lunch.
a) have b) am having c) has d) having
4. They ... hamburgers and chips.
a) are liking b) likes c) like d) doesn't like
5. When ... your homework?
a) is you doing b) you do c) you doing d) do you do
6. I cook meal and my sister ... dishes.
a) is wash b) is washing c) washes d) wash

8. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

Общая оценка знаний обучающихся по дисциплине проводится по 100-балльной шкале исходя из максимума, приведенного в таблице ниже. Организационно-учебная работа в аудитории оценивается на основе таких критериев как посещаемость занятий, своевременное и качественное выполнение домашних заданий, активность во время проведения лабораторных занятий (участие в обсуждении текущего и пройденного материала задач и т.п.).

8.1. Семестр 2

| Номера разделов | Виды работ | Максимальное количество баллов |
|-----------------|---|--------------------------------|
| 1-6 | Организационно-учебная работа в аудитории | 30 |
| | Самостоятельная работа | 10 |
| | Модульная контрольная работа | 20 |
| | Экзамен | 40 |

| | |
|-----------------------|-----|
| ИТОГО | 100 |
| Общий итог за семестр | 100 |

Соответствие баллов оценке

| Количество баллов из 100 | ECTS | Оценка по пятибалльной шкале | |
|--------------------------|------|-----------------------------------|------------|
| | | Экзамен, дифференцированный зачет | Зачет |
| 90-100 | A | отлично | зачтено |
| 80-89 | B | хорошо | зачтено |
| 75-79 | C | | зачтено |
| 70-74 | D | удовлетворительно | зачтено |
| 60-69 | E | | зачтено |
| 35-59 | FX | неудовлетворительно | не зачтено |
| 0-34 | F | | не зачтено |

9. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом.
- 2) для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен проводится в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- 3) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;

- 2) для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- 3) для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебные занятия проводятся в 1 корпусе (филологический факультет) ДонГУ (ул. Университетская, 24). Для проведения лабораторных занятий требуется аудитория, оборудованная меловой или маркерной доской, мультимедийный проектор и экран, ноутбук, комплект учебной мебели для студентов, рабочее место преподавателя. Выход в Интернет проводной или с использованием Wi-Fi.

Для самостоятельной работы используются текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета и других электронных библиотечных баз данных, учебно-методическое обеспечение.

Обучающиеся имеют возможность использовать учебные материалы по дисциплине, размещенные в электронном облаке преподавателя. При изучении дисциплины применяются электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

С использованием ресурсов платформы дистанционного образования осуществляется текущий контроль знаний обучающихся на основе тестирования и проверки результатов самостоятельной работы.

11. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

11.1. Основная литература

1. Psychology: учебное пособие для аудиторной и самостоятельной работы по английскому языку для студентов филологического факультета направления подготовки «Психология» / сост. Е. В. Филатова, Е. А. Бортенева, О. Н. Душеба, Е. Ф. Князева, М. Е. Черная. — Донецк: ДонНУ, 2019. — 127 с.

2. Учебно-методические задания по английскому языку: учебно-методическое пособие для студентов филологического факультета / сост. Е. В. Филатова, Е. Ф. Князева, С. М. Железная. — Донецк: ДонНУ, 2019. — 111 с.

3. English on the Move [Электронный ресурс] : учебник по английскому языку / [И. В. Фатьянова и др.] ; ГОУ ВПО "Донецкий нац. ун-т". - Донецк: ГОУ ВПО "ДонНУ", 2017. (+2 электронных файла)

4. Олшванг О. Ю. Английский для психологов. М.: Академия естествознания. 2016 – 72 с.

5. Куликова Н. В., Мельник Л. А., Зенкевич Е. Б. Английский язык для психологических факультетов. Серия «Учебники МГУ». Ростов н/Дон: «Феникс», 2003. – 288 с.

11.2. Дополнительная литература

1. Longman Dictionary of English Language and Culture : Gets to the heart of the language : 80000 words and phrases. – 2.ed. – Edinburgh : Longman, 1998. – 1568 p.

2. Swan, M. How English Works : A grammar practice book : With answers / M. Swan, C. Walter. – Oxford : Oxford Univ. Press, 1998. – 358 p.

3.Бурова З.И. Учебник английского языка для гуманитарных специальностей вузов (8-е изд.) – 2011

4.Никошкова Е.В. Английский язык для психологов/ учебное пособие для студентов высших учебных учреждений, Москва, 2004. – 152 с.

5.Коваленко П.И. Английский язык для психологов. Серия «Учебники и учебные пособия». Ростов н/Дон: «Феникс»,2000. – 352 с.

12. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. Научная электронная библиотека elibrary.ru : информ.-аналит. портал / ООО Научная электронная библиотека. – Москва : ООО Науч. электрон. б-ка, сор. 2000–2022. – URL: <https://elibrary.ru> (дата обращения: 01.01.2023). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

2. Электронный каталог Научной библиотеки Донецкого государственного университета. – Донецк : НБ ДонГУ, 1999– . – URL: <http://catalog.donnu.education> (дата обращения: 01.01.2023). – Текст : электронный;

3. Техническая библиотека URL: <http://techlibrary.ru/> (дата обращения: 31.03.2023). – Режим доступа: свободный. – Текст : электронный;

4. Научные журналы ФГБОУ ВО «ДонГУ» URL: <http://donnu.ru/science/journals> (дата обращения: 31.03.2023). – Режим доступа: свободный. – Текст : электронный;

5. Информio : электрон. справочник / ООО «РИНФИЦ». – Москва : Издат. дом «Информio», [2018?–]. – URL: <https://www.informio.ru> (дата обращения: 01.01.2023). – Текст : электронный.

6. IPR SMART : весь контент ЭБС Ipr books : цифровой образоват. ресурс / ООО «Ай Пи Эр Медиа». – [Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2022]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru> (дата обращения: 01.01.2023). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст. Аудио. Изображения : электронные.

7. Лань : электрон.-библ. система. – Санкт-Петербург : Лань, сор. 2011–2021. – URL: <https://e.lanbook.com/> (дата обращения: 01.01.2023). – Текст : электронный. – Режим доступа: для авторизир. пользователей.

13. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДонГУ № 46484614)
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДонГУ № 46472919)
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы Dream Spark для высших учебных заведений)
4. Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader, xPDF (лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения).